

FELSŐ-ZEMPLÉN

TÁRSADALMI HETILAP.

MELJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG: Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő: Török-utca 220 szám.	Kéziratok nem adatnak vissza. Börmentetlen levelek nem fogadtatnak el. — Nyilt-ter soronkint 20 kr. — Hirdetések jutányosan számíttatnak.	ELŐFIZETESI DIJ: Egész évre 4 frt. Fél évre 2 frt. Negyed évre 1 frt. Egyes szám ára 10 kr.	KIADÓHIVATAL: Hova az előfizetések, hirdetési és nyilttéri díjak küldendők: Landesman B. könyvnyomdája.
---	---	--	---

A divat és a gyermekek.

A divat hatalma az emberi természet gyöngeségein alapul, ebben rejlik az ösztön, hogy másoknak tessenek, és ezen ösztön megvan mindenütt, hol emberek társadalmilag együtt élnek. De ezen ösztönben a látszat törekvése nyilvánul, és hogy az önszeretnek eleget tegyen, mely által az igaz és valódi természettől mindinkább eltávolozunk, mert oly fogásokhoz folyamodunk, melyek a kor változó izlésének szüleményei lévén, a szépség oly mintaképeit állítják föl, melyek igen gyakran épen annak ellenkezői, mert gyakran kivetkeznek a természetes élet alakjából, ruttá és egészségellenesé fajulva.

A mit néha egyes divatkirálynő szeszélye kigondolt, néha egész népeknek, főleg pedig a női világnak utánozó izlésirányt ad, és bámulandó, hogy nem csupán könnyelmű és a változás hajhászó emberek hódolnak neki, hanem ildomos, komoly jellemek is elragadtatni engedik magukat a divat árja által, nehogy különválva álljanak és feltűnjenek, mert épen az uralkodó divat elleni oppozíciót teszi a társadalom nevetségessé, ha mindjárt e divat legoescmányabb is.

A társadalmi viszonyok ezen rosz szellemében rejlik a divat tükos hatalma, mert arra kényszeríti az egyes embert, hogy ne czélszerűen, egészségi szempontból, vagy saját izlése szerint öltözködjék, hanem az általános elismertet alkalmazza magára is.

Ezuttal csupán rosz betelgyásról a fiatal-ság egészségére és erkölcsiségére fogunk emlí-tést tenni, mely különösen leányainknál nyilvánul. Fájdaom! ugy látjuk, hogy a leg-több anya gyermekeivel akar tündökölni a világ előtt, és törekvésünk oda irányul, hogy a legutolsó divat izlése szerint jelenjenek meg, minden tekintet nélkül a gyermeki természet egészségi föltételeire.

Igy például már a esesemőket is disz-

paplanokkal aggatják be a dajkák karján, nehéz fejükkel cziczomázzák föl, hogy fitog-tassák vele jólétüket, mit se törődve azzal vagy talán nem is gondolva arra, hogy ez által a kisdéd tagjai szenvednek. A serdülő gyermekek is, kiknek öltöztetésére nem any-nyira az anya belátása, mint a legujabb divat a hangadó, ritkán járnak czélszerűen. hanem legtöbbnyire gyermektlenül és fantasztika-san öltözték. Európai ruházatunk a férfinet legtöbbnyire nagyon melegen, a nőit pedig nagyon hűvösen és aránytalanul öltözteti, különösen azon részeket fődik, vagy nagyon melegen, vagy nagyon könnyen, melyeknél az egészsé-ges élet föltételei épen az ellenkezőt igénylik.

Igy például a nyak a legtöbb férfinnál nagyon is melegen van tartva, míg ellenben a nőknél ugy ez, mint a váll és mell gyakran nagyon is könnyedén van fődve.

A gyermeket helyes és czélszerű ruhá-zat által, a fürdés és tornázás segítségével edzeni kell. A ruházatnak az a czélja, hogy a légmérseklet szerint, a testnek föntartsa a szükséges meleget, de nem szabad melegenie vagy terhet képezni a testen. A ruházat maga nem adja a meleget, hanem csupán elősegíti és ép ugy képes arra, hogy meg-zavarja az életmüködéseket. Nagyon könnyü meleg ruhához szokunk, de annál nehezebb azt ismét letenni. Ha a gyermek ruházata nézve a melegítés általános szabályát akarjuk fölállítani, ugy szolgáljon alapelvíül az, hogy azon testrészeket tartssuk melegebben, hol a vérkeringés lassabb, és így a természetes melegség előidézése esekélyebb vagy pedig a vegyszeti cselekmények müködése miatt magasabb hőmérsékletet kívánunk, mint az emésztési- és elválasztási szerveknél tör-ténik; e szerint a fő, nyak és mell gyöngé-ben, a gyomor tája, alhas és láb melegebben legyen fődve. Az egészséges gyermekeknel, kiket gyöngéd anyjuk nagyon is meleg öltözet által elpuhítanak, ezen részek felböre

nagyon ingerlékeny lesz, a legcsekélyebb alkalommal meghűlnék és gyakran szenved-nek főfájásban, szemgyulladásban, torok-bajban, köhögésben és tüdőbajokban, oly gyermekek ellenben, kiket rosszul értelmezett edzésből, minden tekintet nélkül néha nagyon is durva éghajlatunkhoz, anyjuk hiu-sága félmeztelen járat, kiket télviz idején meztelen lábszárcsakkal, rövid harisnyák-ban és az altestet alig fedő szoknyácskában látunk, míg ellenben a főt vastag prémes sapka fődí, az ily gyermekek, mondjuk, könnyen megbetegszenek és különösen a gyer-mekbetegségekhez hajlandók, melyek tüdült hűlések és benső akadályok által nyilvánul-nak és miket a természet-ellenes öltöztetés idéz elő.

De eltekintve attól, hogy mindez egészség-ellenes, még a fiatal-ság szépségérzetét is megromtjuk, ha gyermekies mód helyett divatosan járattjuk.

Nézzünk csak körül az utczákon a gyermektársaságokban és fájdalommal fog-juk észlelni, hogy a kisdédek nőnek és leányaink torzképei és a gyermeki testen az izléstelen divat látványa annál vissza-tasztítóbb.

A természet, mely az embert a leg-tökéletesebb teremtményévé szánta, gondos-kodott arról, hogy hátunk alatt a duz puppa, vagy pedig fejünk tetején hajtorony ne torzítson el; mily boldogtalan lenne az anya, ha kedves gyermekének szabályos növesét, melyet mindig gyönyörködve szemlélt, oly kinövésék halmozának el, minőket a divat a ruházatban előidéz.

Es mégis, nem csupán az anyákat látjuk tornyosfőkkel és dromedár duzokkal büszkél-kedni, mely viselet, hozzávetve a topánok óriás magasságu sarkait, a szép női alakot teljesen ismeretlené teszi, minden szépségü vonalt háttérbe szorit és oly járást idéz elő, melyet nem lehet többé tisztán emberinek

TÁRCZA.

Kuglizó dal.

Dobjunk Károly, szaporán, keményen,
Hadd guruljon czélhoz a golyó.
Áll a sorog ott künm még kevélyen:
Üssük hát le, legyen hódoló!
Oh barátom, lökjünk; fut az élet,
S örök frigyet vele nem kötél!
Mig te a zord halált messze véled:
Már ma fedhet gyászos szemfödél!...
Addig játszunk, miglen itten élünk;
Ha meghaltunk: ki törődik vélünk?

Minket is hány, dob ... a sors, kezével.
Ah, a szívünk mily sokszor sajog,
Jön a végzet sajtó erejével:
S sárba száll a becsület s a jog.
S mig a bábok ujra szerepelnek,
— Nézd, megint szép sorban állanak —
A már egyszer megtört, dült kebelnek
Szép reményi hogy' szétfoszlanak!
Gurítsunk hát, mig csak együtt élünk.
Ha letüntünk: vesződnék is vélünk?!

Mennyi léha fabubánk van itten!
Hadd a farkát: mint esahol, ugat.
De ne félj! Jó és kegyes az Isten
S nem ütsz folyton csak „középlyukat.”

Oh ne esüggdj! lásd, helyet cserélek,
S porba hullhat még mind a „kilencz.”
Veszzen a hitvány rabszolgalék!
Veszzen, a ki gyáva s gaz kegyenez!
Ám mi dobjunk Kari, miglen élünk.
Ha nem leszünk: törődnek is vélünk?!

S ti barátim, szeretett hü társak:
Fogjatok most egymással kezet.
Csalfá arczot köztetek ne lássak!
Nyiltszívűség az, mely jól vezet.
Reánk vár a hosszú tekepálya;
Föl s alá forg már a sorskerék,
Ki a munkát győzi s bátran állja.
Nyer mi nálunk: — az ügyes s derék.
Tekézzünk hát; rajta! a mig élünk;
Ha porladunk: eleget henyéltünk.

S ne feledjük e helyen a L i b e r
Thürszusz-koszoruzta vig fiut.
Az elesüggedt töle friss erőt nyer;
Ó vidit fel aggot s ifiut.
Hajrá társak! Bort a billikomba!
Futva-fut ez élet, elrepül!
Használjuk fel minden lépten, nyomba,
Belé ugyis sok keserv vegyül...
Töltsünk, dobjunk ... mig e bolygón élünk;
Lent a sárban férgék laknak vélünk!

S mi alatt így derülten tekézzünk:
Nyujtsd galambom, esőkra ajakad.

Ah! ha Orkuszbús honába érünk,
Gyönyörforrás ott már nem fakad!
Egy hü kebel édes simulása
Uj tettvágyra késztet szüntelen.
Te vagy, te vagy legszebb alkotása
Teremtőnknek: tiszta Szerelem!
Akkor élünk: ha szeretve élünk;
Ha szívet szívért kieserélünk. — —

Jó Faludy, hajtsunk hát keményen;
Hadd guruljon szépen a golyó.
Gyöngé báb ne álljon oly kevélyen;
Porba döljön, a mi nem való.
Oh barátom, játszunk! tün az élet,
S tartós frigyet vele nem kötél!
Te haláloed még tán messze véled;
S ma borithat már a szemfödél...
Munka után mulassunk, mig élünk;
Temetőben pihenni ráérünk.

Ottványi Gáspár.

A füzérvári fogoly.

Abaujmege északi részén, Radvány közelé-ben egy meredek hegyen állt hajdan a füzéri vár. De az idő visszafoga, mely nem ismer kiméletet, itt is érvényesítette jogait, ugy, hogy ma már csak romjai láthatók az egykor oly hatalmas rablólovag, Komoróczy várának. A meredek hegyre tekergős utakon juthatunk és innen szettekinthet, a nagy

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szobránczi kir. járásbíróóság 1897. évi B. 7. számú végzése következtében *Marczia György* szobránczi lakos javára özv. *Prussák Mihály* szobránczi lakos ellen, 30 frt 05 kr s jár. erejéig 1897. évi április hó 8-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt, és 577 frtra becsült ágyonemű, butor, trágya 1 szállítható pajta, 2 ló, 1 tarka üsző, burgonya és Dzvornyik Psák György hornyai lakosnál letiltott 160 frt. követelésből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szobránczi kir. járásbíróóság 226. p. 1897. sz. végzése folytán 30 frt 05 kr tőkekövetelés, és odig összesen 5 frt 78 krban bíróilag már megállapított költségek erejéig Szobránczon alperes lakásán leendő eszközlésére **1897. évi május hó 25. napjának délutáni 9. órája** határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozóknak oly megjegyzéssel hivataknak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében közzéjuttatás mellett, a legtöbbet ígérőnek becsárán alul is elfogadják adatni.

Kelt Szobránczon, 1897. évi május hó 12. napján.

Rugats Lajos,
kir. bírósági végrehajtó.

! FAGYLALT!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szíves tudomására adni, hogy kávéházamban naponta friss

FAGYLALT

kapható és kívánatra házhoz is küldeték.

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri mely tisztelettel

ZIMENTSPITZ MÓR

a „Hungária“ kávéház tulajdonosa.

Ünnepélyes alkalmaknál, u. m.: táncestélyeknél, lakadalmaknál, majálisoknál mindenkor lesz kapható.

Barnai Andor

a „Kos“-hoz czimzett szállodája

Sztáray gróf kastélya átellenében

Nagy-Mihályon.

Ajánlja kítűnő minőségű valódi hamisítatlan, az 1893. évi XXXIII. törvényczikk értelmében kezelt

asztali és csemegeborait

utcai kimérésben mérsékelt árban.

Kítűnő minőségű asztali bor	1 liter	42.
" " " "	"	54.
" " " "	"	60.
Feszt-féle <i>Vinnai gyöngy</i>	"	1.00.
Hegyaljai szamorodni	"	1.50.
889-iki " gyógybor	"	200.

Az orvos urak b. figyelmébe!

Tokaji asszú gyógybor	1 liter	3.00.
" " " "	"	4.00
legf. " " "	"	5.00
Ménesi veres asszú	"	1.50
Szirmiai régi szilvórium	"	1.50

A borok árai nagyobb mennyiség vételénél egyezségeleg olcsóbbak.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy üzletemben **állandóan friss csapolású kőbányai ser. villás reggeli és friss kassai virstli kapható.**

Ebéd, vacsora, hideg és meleg étel a nap minden szakában étlap szerintí rendes árak mellett kaphatók.

Az utazó közönség szíves figyelmébe ajánlom **ujjonnan renovált vendégszobáimat.**

— *Tágas istállók és kocsiszinek.* — 15

A helybeli és vidéki közönség szíves tudomására hozom, hogy nálam **evőeszközök, tányérok, tálak, poharak** stb., melyek nagyobb vendéglátásokhoz szükségesek, mérsékelt díjazásért **kölcsön** adatnak.

NAGYMIHÁLYI SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására adni, miszerint a több év óta üzembelen lévő

NAGYMIHÁLYI SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR

jó hírnevét megalapítva, az újkor igényeinek megfelelő átalakításokkal és gépherendezésekkel tovább működve, a n. é. közönség által megkedvelt

ászk-, márcziusi- és dupla márcziusi

hordó-, valamint palaczkcsörét,

minden tekintetben megfelelő alakban és minőségben, a t. sörfogyasztó közönség és t. vendéglős urak szíves figyelmébe ajánlja.

A sörfőzde a reá vonatkozó helyi viszonyokat előnyösen felhasználva, azon kellemes helyzetben van, miszerint az irányában támasztott legkényesebb igényeknek is teljes mértékben képes megfelelni, s így a hasonnemű vállalatok versengését városunk- és vidéke területén bizvást felveheti azon reményt táplálván, hogy pontos és lelkiismeretes kiszolgálás által az egész körzetben gyártmányával a piacot a maga részére biztosítja.

Eddigi tapasztalataink azt bizonyítják, hogy a t. vevőközönség sikeres működésünket egész készletszükségletének nálunk történendő fedezésével támogatja, s ezt továbbra is kérve, vagyunk

tisztelettel

1 **Nagy Mihályi sörfőzde és malátagyár.**

NAGYMIHÁLYI SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR.**TÜDŐS GYULA**

uri- és női czipész

Főutcza **NAGY-MIHÁLY.** Főutcza

Tisztelettel tudatom a n. é. közönséggel, miszerint műhelyemet Kassáról ide áttéve, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy

férfi- és női lábbeliket

a legizesebb és legszolidab kivitelben készíthetek.

Több évi működésem hazánk nagyobb városaiban szakmámban való teljes jártasságot eredményezett számomra, s a n. é. közönség támogatása mellett azt a legteljesebb mértékben érvényesíthetem is.

A n. é. közönség szíves támogatásáért esd

TÜDŐS GYULA

czipész.

— Mossatok a hirneves „LESSIVE PHENIX“

!!! franczia mosószerrel !!!

PICOT J. párisi szabadalma.

Kezesség chlormentességért.

Egyedélárusítás Nagy-Mihály és vidéke részére

MARMORSTEIN JENŐ

fűszerkereskedésében.

TRIESTI ÁLTALÁNOS BIZOSÍTÓ-TÁRSASÁG

ASSICURAZIONI GENERALI Nyereség- és veszteség-számla az A mérleghez. Elemi biztosítási ág 1896.

Table with columns for KIADÁS (Expenses) and BEVÉTEL (Revenue) in forint and kr. Includes categories like Kárfizetések, Üzleti kiadások, and various insurance types.

Nyereség- és veszteség-számla a B mérleghez. — Életbiztosítási ág. (1896).

Table with columns for KIADÁS (Expenses) and BEVÉTEL (Revenue) in forint and kr. Includes categories like Esedékes biztosítások, Független károk tartaléka, and various insurance types.

Az ASSICURAZIONI GENERALI vagyonállása 1896. december 31-én.

Table with columns for VAGYON (Assets) and TEHER (Liabilities) in forint and kr. Includes categories like Alapítók, Tartalékok, and various asset types.

Legal notice text: A cs. kir. szab. Assicurazioni Generali központi igazgatósága Triestben. Besso József, Besso M., Dr. Bozza Camillo, Baró Bruck Otto, Roman-Jacur Manó, Baró Morpurgo József, Segre V. HEGEDŰS SÁNDOR, igazgató-tanácsos. A vezérigazgató: RICHETTI ODON. Magyarországi vezérigazgatók: Steinhardt, Poór.

Bővebb zárszámadási jelentések az alanti főügynökségnél kaphatók. Ugyanott felvilágosítások a legnagyobb készséggel adnak és élet-, tűz-, szállítmány és üzembiztosítások az Assicurazioni Generali jégbiztosítások a Magyar jég- és viszontbiztosító részv. társaság és baleset elleni biztosítások az Első o. ált. baleset ellen biztosító társaság számára a legelőnyösebb feltételek és legolcsóbb díjak mellett fogadtatnak el.

A nagymihályi főügynökség. Landesman Vilmos.

A LEGDÍVATOSABB LEVÉLPAPIROK DOBOZOKBAN simán és tisztességgel kaphatók nagy választékban LANDESMAN B. papírkereskedésben, N.-Mihályban. „Adria“ elefántesontpapír mindenféle alakban és mennyiségben kapható. Czimnyomás levélpapíra dobozokként 50 kr. számítatik. Nyomatott Landesman B. könyvnyomdájában.